KOMMISSIONENS BESLUT

av den 30 mars 2001

om ändring av bilagorna till rådets direktiv 64/432/EEG, 90/426/EEG, 91/68/EEG, 92/65/EEG och till kommissionens beslut 94/273/EG beträffande skyddet av djur under transport

[delgivet med nr K(2001) 965]

(Text av betydelse för EES)

(2001/298/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/628/EEG av den 19 november 1991 om skydd av djur vid transport och om ändring av direktiv 90/425/EEG och 91/496/EEG [1], ändrat genom direktiv 95/29/EG [2], särskilt artikel 6.2 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG [3] av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG, senast ändrat genom kommissionens beslut 95/176/EG [4], särskilt artikel 10.3 a vii i detta, och

av följande skäl:

(1) Kommissionen antog i enlighet med artikel 13.3 i direktiv 91/628/EEG av den 6 december 2000 en rapport [5] om de erfarenheter som medlemsstaterna gjort efter genomförandet av rådets direktiv 95/29/EG av den 29 juni 1995 om ändring av direktiv 91/628/EEG om skydd av djur vid transport.

(2) Mot bakgrund av slutsatserna i den rapporten och i synnerhet för att göra de veterinärer som ansvarar för utfärdandet av intyg uppmärksamma på deras ansvar när det gäller skydd av djur under transport, är det nödvändigt att komplettera hälsointygen för dessa djur.

(3) Rådets direktiv 64/432/EEG av den 26 juni 1964 om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen [6], senast ändrat genom beslut 2000/504/EG [7], rådets direktiv 90/426/EEG av den 26 juni 1990 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredje land [8], senast ändrat genom anslutningsakten [9], rådets direktiv 91/68/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för handeln med får och getter inom gemenskapen [10], senast ändrat genom kommissionens beslut 94/953/EG [11], direktiv 92/65/EEG och kommissionens beslut 94/273/EG av den 18 april 1994 om veterinärintyg för utsläppande på marknaden i Förenade kungariket och Irland av hundar och katter som inte har sitt ursprung i dessa länder [12], måste därför ändras i enlighet med detta.

(4) Det ytterligare utlåtande som införs genom detta direktiv fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gemenskapens bestämmelser beträffande i synnerhet hälsotillståndet för djur som skall transporteras.

(5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Bilagorna till direktiven 64/432/EEG, 90/426/EEG och 91/68/EEG skall ändras i enlighet med bilaga I till detta beslut.

2. Bilaga E till direktiv 92/65/EEG skall ersättas i enlighet med bilaga II till detta beslut.

3. Bilagan till beslut 94/273/EG skall ersättas i enlighet med bilaga III till detta beslut.

[1] EGT L 340, 11.12.1991, s. 17.
[2] EGT L 148, 30.6.1995, s. 52.
[3] EGT L 268, 14.9.1992, s. 54.
[4] EGT L 117, 24.5.1995, s. 23.
[5] KOM(2000) 809.
[6] EGT 121, 29.7.1964, s. 1977/64.
[7] EGT L 201, 9.8.2000, s. 6.
[8] EGT L 224, 18.8.1990, s. 42.
[9] Akten om villkoren för Konungariket Norges, Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska unionen och om anpassning av fördragen, Bilaga I – Förteckning enligt artikel 29 i anslutningsakten – V. Jordbruk – E. Veterinärlagstiftning och zootekniskt lagstiftning (EGT C 241, 29.8.1994, s. 132).
[10] EGT L 46, 19.2.1991, s. 19.
[11] EGT L 371, 31.12.1994, s. 14.
[12] EGT L 117, 7.5.1994, s. 37.

Artikel 2

Detta beslut skall gälla djur för vilka intyg har utfärdats från och med den 31 juli 2001.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 30 mars 2001.

På kommissionens vägnar
David BYRNE
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

1. Direktiv 64/432/EEG ändras på följande sätt:

   Bilaga F skall ändras på följande sätt:

   a) I avsnitt C i mall 1 för hälsointyg skall följande punkt införas i den numrerade förteckningen över uppgifter som skall intygas:

      "6. Vid besiktningen befann sig ovannämnda djur i ett hälsotillstånd som tillät den planerade transporten i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/628/EEG ([12]).

      ([12]) Detta utlåtande fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gemenskapens bestämmelser beträffande i synnerhet hälsotillståndet för djur som skall transporteras."

      I de fall där bestämmelserna i beslut 2000/504/EG ([1]) tillämpas, skall punkten ovan numreras som punkt 7.

   b) I avsnitt C i mall 2 för hälsointyg skall följande punkt införas i den numrerade förteckning över uppgifter som skall intygas:

      "6. Vid besiktningen befann sig ovannämnda djur i ett hälsotillstånd som tillät den planerade transporten i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/628/EEG ([8]).

      ([8]) Detta utlåtande fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gemenskapens bestämmelser beträffande i synnerhet hälsotillståndet för djur som skall transporteras."

2. Direktiv 90/426/EEG ändras på följande sätt:

   a) I bilaga B skall följande punkt införas i försäkran:

      "f) Det befann sig vid besiktningen i ett hälsotillstånd som tillät den planerade transporten i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/628/EEG ([e]).

      ([e]) Detta utlåtande fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gemenskapens bestämmelser beträffande i synnerhet hälsotillståndet för djur som skall transporteras."

   b) I bilaga C i avsnitt IV i mallen för hälsointyg skall följande punkt införas:

      "6. Det/de befann sig vid besiktningen i ett hälsotillstånd som tillät den planerade transporten i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/628/EEG ([d]).

      ([d]) Detta utlåtande fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gemenskapens bestämmelser beträffande i synnerhet hälsotillståndet för djur som skall transporteras."

3. Direktiv 91/68/EEG ändras på följande sätt:

   Bilaga E skall ändras på följande sätt:

   Följande skall införas som

   — punkt G i avsnitt V i förebild I för hälsointyg,

   — punkt H i avsnitt V i förebild II för hälsointyg,

   — punkt K i avsnitt V i förebild III för hälsointyg:

   "De befann sig vid besiktningen i ett hälsotillstånd som tillät den planerade transporten i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/628/EEG ([5]).

   ([5]) Detta utlåtande fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gemenskapens bestämmelser beträffande i synnerhet hälsotillståndet för djur som skall transporteras."

([1]) EGT L 201, 9.8.2000, s. 6.

BILAGA II

Bilaga E till direktiv 92/65/EEG skall ersättas enligt följande:

"BILAGA E

INTYG

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Avsändare (fullständigt namn och adress):</td><td>HÄLSOINTYG
Nr Original [a]</td></tr>
<tr><td>2. Ursprungsmedlemsstat:</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Mottagare (fullständigt namn och adress):</td><td>4. BEHÖRIG MYNDIGHET:</td></tr>
<tr><td>5. Adress
— till ursprunglig anläggning eller till officiellt godkänt ursprungligt organ, institut eller centrum [b]
— till mottagande anläggning eller handlare eller till officiellt godkänt mottagande organ, institut eller centrum [b]</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Lastningsplats:</td></tr>
<tr><td colspan="2">7. Transportmedel:</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. Djurart:</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Antal djur/kupor/eller drottningar (med skötare) [b]:</td></tr>
<tr><td colspan="2">10. Identifikation av sändningen:</td></tr>
<tr><td colspan="2">11. ATTESTERING [c]
Härmed intygar jag att ovannämnda djur vid besiktningen befann sig i ett hälsotillstånd som tillät den planerade transporten i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/628/EEG [d] [e].

Utfärdat i …… , den ……

Underskrift:

Namn med stora bokstäver:

Titel och befattning:</td></tr>
</table>

[a] Ett särskilt intyg skall utfärdas för varje sändning och originalet måste åtföljа sändningen till den slutliga bestämmelseorten. Intyget är giltigt i tio dagar.
[b] Stryk det som inte gäller.
[c] Skall fyllas i tidigast 24 timmar innan djuren lastas enligt artiklarna 5 till 11 i direktiv 92/65/EEG.
[d] Detta utlåtande skall gälla följande arter: apor (*simiae och prosimiae*), andra arter av hov- och klövdjur än de som nämns i direktiven 64/432/EEG, 90/426/EEG och 91/68/EEG, hardjur, hundar och katter.
[e] Detta utlåtande fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gemenskapens bestämmelser beträffande i synnerhet hälsotillståndet för djur som skall transporteras."

BILAGA III

Bilagan till beslut 94/273/EG skall ersättas enligt följande:

"BILAGA

MALL

HÄLSOINTYG [1]

för utsläppande på marknaden i Förenade kungariket och Irland av hundar och katter som inte har sitt ursprung i dessa länder

HUNDAR/KATTER [2] [3]

Avsändande medlemsstat:

I. **Antal djur:**

II. **Identifikation av djur:**

Antal djur	Arter/ras	Ålder eller födelsedatum	Kön	Färg	Pälsens typ och teckning	Nummer i implanterad transponder

III. **Djurens ursprung**

Den registrerade anläggningens adress: ……

……

IV. **Djurens destination**

Djuren skall sändas

från: ……
(ort)

till: ……
(bestämmelseort)

per [4] järnväg, bil, flyg, båt/fartyg [2]: ……

Avsändarens namn och adress: ……

……

Mottagarens namn och adress: ……

……

[1] Hälsointyg får endast utfärdas för djur som skall transporteras med samma transportmedel och som kommer från samma anläggning och skall sändas till samma mottagare.
[2] Stryk det som inte är tillämpligt.
[3] Intyget gäller endast för en djurart.
[4] Ange registreringsnummer för lastbilar, skåpbilar och personbilar, flightnummer för flygplan, namnet för båtar/fartyg, och vid järnvägstransport beräknad ankomstdag och ankomsttid.

V. **Hälsouppgifter**

Härmed intygar jag att de djur som avses ovan uppfyller följande krav:

a) De har undersökts i dag och uppvisar inga kliniska tecken på sjukdom.

b) De har vaccinerats mot rabies för minst sex månader sedan och, när det gäller hundar, mot valpsjuka.

c) De har, mellan den första och den tredje månaden efter en första vaccinering, eller omvaccinering mot rabies, genomgått en serologisk undersökning som visar en skyddande antikroppstiter på minst 0,5 internationellla enheter. Denna serologiska undersökning utfördes i enlighet med Världshälsoorganisationens specifikationer.

d) Ägaren, eller den person som ansvarar för den registrerade anläggningen, har givit mig en undertecknad försäkran om att

”djuret/djuren ([2]) föddes på den registrerade anläggningen och har uppehållit sig där sedan födelsen utan att ha haft kontakt med några vilda djur som är mottagliga för rabies.”

e) Vid besiktningen befann de sig i ett hälsotillstånd som tillät den planerade transporten i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/628/EEG ([5]).

VI. **Detta intyg gäller i tio dagar från och med undersökningsdagen**

Utfärdat i ……, den …….
(undersökningsdagen)

Stämpel

……
(Officiella veterinärens underskrift eller underskrift av den veterinär som ansvarar för ursprungsanläggningen och som enligt den behöriga myndigheten är behörig att underteckna detta intyg)

([5]) Detta utlåtande fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gemenskapens bestämmelser beträffande i synnerhet hälsotillståndet för djur som skall transporteras.”